

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ-- SERVICES SCHEDULE 2019

March 11 - BEGINNING OF GREAT LENT 11 март – НАЧАЛО ВЕЛИКОГО ПОСТА			
Clean Monday Чистый Понедельник	March 11 11 март	05:00PM	❖ The Great Compline- 1st reading of Canon of St. Andrew of Crete ❖ Великое Повечерие и 1-ая часть Канона Св. Андрея Критского
Clean Tuesday Чистый Вторник	March 12 12 март	05:00PM	❖ The Great Compline- 2nd reading of Canon of St. Andrew of Crete ❖ Великое Повечерие и 2-ая часть Канона Св. Андрея Критского
Clean Wednesday Чистая Среда	March 13 13 март	05:00PM	❖ The Great Compline- 3rd reading of Canon of St. Andrew of Crete ❖ Великое Повечерие и 3-ая часть Канона Св. Андрея Критского
Clean Thursday Чистый Четверг	March 14 14 март	05:00PM	❖ The Great Compline- 4th reading of Canon of St. Andrew of Crete ❖ Великое Повечерие и 4-ая часть Канона Св. Андрея Критского
Clean Friday Чистая Пятница	March 15 15 март	05:00PM	❖ The Great Compline- 5th reading of Canon of St. Andrew of Crete ❖ Великое Повечерие и 5-ая часть Канона Св. Андрея Критского
Saturday Суббота	March 16 16 март	05:00PM	All-night Vigil - Confession Всенощное Бдение и исповедь Tone - Глас 1
Sunday Воскресенье	March 17 17 март	08:30AM	Confession - Исповедь
		09:30AM	Hours - Часы
		10:00AM	Divine Liturgy - <i>Triumph of Orthodoxy</i> Божественная Литургия - <i>Торжество Православия</i>
Wednesday Среда	March 20 20 март	08:00AM	Hours - Часы
		09:30AM	Vespers with the Pre-Sanctified Liturgy Вечерня с Литургией Преждеосвященных Даров

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ-- SERVICES SCHEDULE 2019

Saturday Суббота	March 23 23 март	11:30AM 05:00PM	Memorial Service for the Departed - Панвхида All-night Vigil - Confession Всенощное Бдение и исповедь Tone - Глас 2
Sunday Воскресенье	March 24 24 март	08:30AM 09:30AM 10:00AM	Confession - Исповедь Hours - Часы Divine Liturgy - <i>St. Gregory of Palamas</i> Божественная Литургия-Память Св. Григория Паламы
Wednesday Среда	March 27 27 март	08:00AM 09:30AM	Hours - Часы Vespers with the Pre-Sanctified Liturgy Вечерня с Литургией Преждеосвященных Даров
Saturday Суббота	March 30 30 март	11:30AM 05:00PM	Memorial Service for the Departed - Панвхида All-night Vigil - Confession Всенощное Бдение и исповедь Tone - Глас 3
Sunday Воскресенье	March 31 31 март	08:30AM 09:30AM 10:00AM	Confession - Исповедь Hours - Часы Divine Liturgy - <i>Veneration of the Holy Cross</i> Божественная Литургия - Крестопоклонная
Wednesday Среда	April 3 3 апреля	08:00AM 09:30AM	Hours - Часы Vespers with the Pre-Sanctified Liturgy Вечерня с Литургией Преждеосвященных Даров
Saturday Суббота	April 6 6 апреля	11:30AM 05:00PM	Memorial Service for the Departed - Панвхида All-night Vigil - Confession Всенощное Бдение и исповедь Tone - Глас 4
Sunday Воскресенье	April 7 7 апреля	08:30AM 09:30AM 10:00AM	Confession - Исповедь Hours - Часы Divine Liturgy - ANNUNCIATION OF THE MOST HOLY THEOTOKOS Божественная Литургия - БЛАГОВЕЩЕНИЕ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ-- SERVICES SCHEDULE 2019

Wednesday Среда	April 10 10 апреля	08:00AM	Hours - Часы
		09:30AM	Vespers with the Pre-Sanctified Liturgy Вечерня с Литургией Преждеосвященных Даров
		05:00PM	Matins - Утреня ❖ Canon of St. Andrew of Crete & Life of St Mary of Egypt ❖ Андреево стояние
Friday Пятница	April 12 12 апреля	TBD	Matins with akathist - Утреня с акафистом
Saturday Суббота	April 13 13 апреля	08:30AM	Confession - Исповедь
		10:00AM	<i>Divine Liturgy - Laudation of the Most Theotokos</i> Божественная Литургия – Акафистная -Похвала Пресвятой Богородицы
		05:00PM	All-night Vigil - Confession Всенощное Бдение и исповедь Tone - Глас 5
Sunday Воскресенье	April 14 14 апреля	08:30AM	Confession - Исповедь
		09:30AM	Hours - Часы
		10:00AM	Divine Liturgy - <i>Saint Mary of Egypt</i> Божественная Литургия - Преп. Марии
Wednesday Среда	April 17 17 апреля	08:00AM	Hours - Часы
		09:30AM	Vespers with the Pre-Sanctified Liturgy Вечерня с Литургией Преждеосвященных Даров
Friday Пятница	April 19 19 апреля	05:00PM	Matins - Confession Утреня и исповедь
Saturday Суббота	April 20 20 апреля	08:30AM	Confession - Исповедь
		10:00AM	Divine Liturgy – <i>Lazarus Saturday</i> Литургия - Лазарева суббота
		05:00PM	All-night Vigil - Confession Всенощное Бдение и исповедь
Sunday Воскресенье	April 21 21 апреля	08:30AM	Confession - Исповедь
		09:30AM	Hours - Часы
		10:00AM	Divine Liturgy – PALM SUNDAY Божественная Литургия- ВХОД ГОСПОДЕНЬ В ИЕРУСАЛИМ
		04:00PM	Matins ♦ Утреня

**On Palm Sunday, fish is permitted.
На Вход Господень в Иерусалим разрешается рыба.**

Great Monday Великий Понедельник	April 22 22 апреля	05:00PM	Matins ♦ Утренняя
Great Tuesday Великий Вторник	April 23 23 апреля	05:00PM <u>06:30PM</u>	Matins ♦ Утренняя ❖ Святое Таинство Соборования ❖ Sacrament of the Holy Unction
Great Wednesday Великая Среда	April 24 24 апреля	05:00PM	Matins ♦ Утренняя
Great Thursday Великий Четверг	April 25 25 апреля	09:00AM 03:30PM 06:00PM	❖ Hours -Divine Liturgy of St. Basil the Great ❖ Часы-Изобразительные. Вечерня и Литургия Св.Василия Великого Confession ♦ Начало исповеди ❖ Matins- <i>Service of the 12 Passion Gospels</i>
В ВЕЛИКУЮ ПЯТНИЦУ-СТРОГИЙ ПОСТ - ON HOLY FRIDAY, STRICT FAST			
Great Friday Великая Пятница	April 26 26 апреля	09:00AM 02:00PM 03:30PM 06:00PM	Royal Hours ♦ Царские часы ❖ Vespers-Bringing Out of the Winding Shroud & Small Compline- Canon for crucifixion of our Lord ❖ Вечерня-Вынос Плащаницы и Малое повечерие-Канон о распятии Господни Confession ♦ Начало исповеди ❖ Matins – Service of burial of the Shroud - Lamentations ❖ Утренняя- Погребение Св. Плащаницы
Great Saturday Великая суббота	April 27 27 апреля	09:00AM 01:00PM до /to 06:30PM	❖ Hours-Typical Psalms -Vespers and reading of the 15 Holy Testament Readings - Divine Liturgy of St. Basil the Great ❖ Часы - Изобразительные - Вечерня с чтением 15 паремий - Божественная Литургия Св. Василия Великого - ❖ Blessing of the Easter baskets (for those who cannot make it in the evening) ❖ Освящение пасок и куличей (для тех, которые не смогут присутствовать вечером)

Great Saturday		08:00PM	Reading of the Acts of Apostles Чтение книги Деяний Апостольских
Великая суббота		11:30PM	Paschal Midnight Office Пасхальная Полунощница
<hr/>			
Bright Sunday	April 28 28 апреля	<u>12:00AM</u>	Easter Matins and Divine Liturgy-The Resurrection of our Lord-PASCHA (Easter) Пасхальная заутреня и Божественная Литургия -Светлое Христово Воскресенье -ПАСХА ГОСПОДНЯ
Светлое Воскресенье			<ul style="list-style-type: none"> ❖ Blessing of the Easter baskets ❖ Освящение пасок и куличей

**ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!
CHRIST IS RISEN!**

